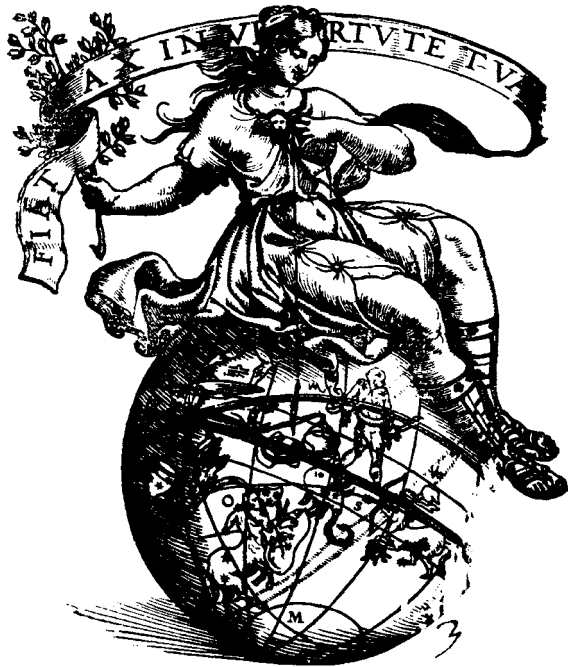


parergon

JOURNAL OF THE AUSTRALIAN AND NEW ZEALAND
ASSOCIATION FOR MEDIEVAL AND
EARLY MODERN STUDIES (INC.)

Vol. 22, No. 1

January 2005



PARERAGON

ADVISORY BOARD

Glyn S. Burgess
 Professor of French
 University of Liverpool

F. W. Kent, FAHA
 Professor of History
 Monash University

Conal Condren, FAHA, FASSA
 Professor of Politics
 and International Relations
 University of New South Wales

Jo Ann McNamara
 Emeritus Professor of History
 Hunter College, CUNY

Clifford Davidson
 Professor of English
 University of Western Michigan

Lyndal Roper, FRHS
 Balliol College
 University of Oxford

Ian Donaldson, FAHA
 Director
 Humanities Research Centre
 Australian National University

James Simpson, FAHA
 Professor of English and
 American Literature
 Harvard University

Jean Howard
 Professor of English
 University of Columbia

J. B. Trapp, CBE, FBA, FSA
 Director Emeritus
 Warburg Institute
 University of London

Elizabeth Jeffreys, FAHA
 Professor of Byzantine
 and Modern Greek
 University of Oxford

David Tunley, AM, FAHA,
 Chevalier de l'Ordre des Palmes
 Académiques
 Emeritus Professor of Music
 The University of Western Australia

PARERAGON

EDITORIAL COMMITTEE

Editor	Andrew Lynch English, Communication and Cultural Studies The University of Western Australia WA 6009 Email: alynch@arts.uwa.edu.au
Deputy Editor and Treasurer	Philippa Maddern History The University of Western Australia WA 6009 Email: pipma@arts.uwa.edu.au
Reviews Editor	Toby Burrows Scholars' Centre, Reid Library The University of Western Australia WA 6009 Email: tburrows@library.uwa.edu.au
Deputy Reviews Editor	Susan Broomhall History The University of Western Australia WA 6009 Email: broomhal@cyllene.uwa.edu.au
Committee Members	Patricia Crawford Jane Emberson Yasmin Haskell Claire McIlroy Anne M. Scott Pamela Sharpe Stephanie Tarbin Jacqueline Van Gent Robert S. White Christopher Wortham
Editorial Assistance	Megan McKinlay

Parergon publishes articles on all aspects of medieval and early modern literature, history and culture. Articles offered for publication should be accompanied by a 3.5" floppy disk in either PC or Macintosh format. Electronic copy may also be sent as an email attachment. Articles, which will be submitted to referees, should normally be no longer than 8000 words in length and should observe the conventions of the *MHRA Style Book* (5th ed., 1996). Footnotes should be kept to a reasonable proportion of the whole. Articles should be sent to the Editor. Offers to review books should be sent to the Reviews Editor. Enquiries for membership of the Association should be addressed to the Treasurer.

Copyright owners retain copyright of their work and may use their own work in other publications although we ask that *Parergon* be acknowledged as the original place of publication.

For further details of recent issues of *Parergon*, visit our website: www.arts.uwa.edu.au/ANZAMEMS/parergon/parergon.html

PARERGON

Vol. 22, No. 1

January 2005

Contents

Lindsay Diggelmann	Exile and the Poetic Standpoint of the Troubadour Bertran de Born	1
Helen Dell	Desire and Generic Differentiation in Trouvère Song	17
Ben Ramm	Barking Up The Wrong Tree? The Significance of the <i>chienet</i> in Old French Romance	47
Joanne Findon	The Other Story: Female Friendship in the Middle English <i>Ywain and Gawain</i>	71
Helen Young	<i>Athelston</i> and English Law: Plantagenet Practice and Anglo-Saxon Precedent	95
Karen Green	Philosophy and Metaphor: The Significance of Christine's 'Blunders'	119
Catherine Mann	Clothing Bodies, Dressing Rooms: Fashioning Fecundity in <i>The Lisle Letters</i>	137
Richard Madelaine	'The dark and vicious place': The Location of Sexual Transgression and its Punishment on the Early Modern English Stage	159
Reviews		185
Books Received		297

Reviews

Althoff, Gerd, <i>Otto III</i> (Lindsay Diggelmann)	185
Altmann, Barbara and McGrady, Deborah, eds, <i>Christine de Pizan: A Casebook</i> (Stephanie Downes)	187
Barahona, Renato, <i>Sex Crimes, Honour, and the Law in Early Modern Spain: Vizcaya, 1528-1735</i> (Ivan Cañadas)	189
Baraz, Daniel, <i>Medieval Cruelty: Changing Perceptions, Late Antiquity to the Early Modern Period</i> (Dianne Hall)	191
Barnwell, P. S. and Marco Mostert, eds, <i>Political Assemblies in the Earlier Middle Ages</i> (Pamela O'Neill)	193
Benson, David C, <i>Public Piers Plowman: Modern Scholarship and Late Medieval Culture</i> (Lawrence Warner)	195
Blumreich, Kathleen, <i>The Middle English "Mirror": an Edition Based on Bodleian Library, MS Holkham misc. 40</i> (Rosemary Dunn)	197
Bolvig, Axel and Phillip Lindley, <i>History and Images: Towards a New Iconology</i> (Judith Collard)	200
British Academy, <i>Proceedings of the British Academy, 117: 2001 Lectures</i> (Anthony Miller)	202
Carter, Sophie, <i>Representing Prostitution in Eighteenth-Century English Popular Print and Culture</i> (Joost Daalder)	204
Clunies Ross, Margaret, ed., <i>The Old Norse Poetic Translations of Thomas Percy</i> (Graham Tulloch)	206
Cochlaeus, Johannes, and Philip Melanchthon, <i>Luther's Lives: Two Contemporary Accounts of Martin Luther</i> (Sybil M. Jack)	208
Cowdrey, H. E. J., <i>Lanfranc: Scholar, Monk, and Archbishop</i> (Paul Antony Hayward)	210
Croft, Pauline, <i>King James</i> (Craig Allan Horton)	213
Cubitt, Catherine, ed., <i>Court Culture in the Early Middle Ages: the Proceedings of the First Alcuin Conference</i> (Pamela O'Neill)	215
Datta, Satya, <i>Women and Men in Early Modern Venice: Reassessing History</i> (Sally Parkin)	217
Declercq, Georges, <i>Anno Domini: the Origins of the Christian Era</i> (Toby Burrows)	219
Deschamps, Eustache, <i>Selected Poems</i> (Glynnis M. Cropp)	221
Eastwood, Bruce S., <i>The Revival of Planetary Astronomy in Carolingian and Post-Carolingian Europe</i> (Paul Antony Hayward)	223
Eisenbichler, Konrad, ed., <i>The Cultural World of Eleonora di Toledo: Duchess of Florence and Siena</i> (Natalie Tomas)	225

Farmer, Sharon and Carol Braun Pasternack, eds, <i>Gender and Difference in the Middle Ages</i> (Robyn Cadwallader)	227
Flynn, Dennis O., Arturo Giráldez and Richard von Glahn, eds, <i>Global Connections and Monetary History 1470-1800</i> (Sybil M. Jack)	229
Glimp, David, <i>Increase and Multiply: Governing Cultural Reproduction in Early Modern England</i> (Anthony Miller)	231
Guasco, Annibal, <i>Discourse to Lady Lavinia His Daughter: Concerning the Manner with Which She Should Conduct Herself When Going to Court as Lady-in-waiting to the Most Serene Infanta, Lady Caterina, Duchess of Savoy</i> (Sybil M. Jack)	233
Hills, Helen, ed., <i>Architecture and the Politics of Gender in Early Modern Europe</i> (John Gregory)	235
Hiscock, Nigel, ed., <i>The White Mantle of Churches: Architecture, Liturgy, and Art around the Millennium</i> (Elizabeth Freeman)	237
Holsinger, Bruce W., <i>Music, Body and Desire in Medieval Culture: Hildegard of Bingen to Chaucer</i> (Judith Dale)	239
Hyland, Peter, <i>An Introduction to Shakespeare's Poems</i> (MacD. P. Jackson)	242
Iogna-Prat, Dominique, <i>Order and Exclusion: Cluny and Christendom Face Heresy, Judaism and Islam, 1000-1150</i> (Megan Cassidy-Welch)	244
Kelly, Philippa, ed., <i>The Touch of the Real: Essays in Early Modern Culture in Honour of Stephen Greenblatt</i> (Carig Allan Horton)	246
Kennedy, Ruth, ed., <i>Three Alliterative Saints' Hymns: Late Middle English Stanzaic Poems</i> (Lawrence Warner)	248
Kupfer, Marcia, <i>The Art of Healing: Painting For The Sick And The Sinner In A Medieval Town</i> (Judith Collard)	251
Lamia, Stephen and Elizabeth Valdez del Alamo, eds, <i>Decorations for the Holy Dead: Visual Embellishment on Tombs and Shrines of Saints</i> (Emma Hawkes)	253
Leupin, Alexandre, <i>Fiction and Incarnation: Rhetoric, Theology, and Literature in the Middle Ages</i> (Rosemary Dunn)	255
Mackie, Evelyn and Joseph Goering, <i>Editing Robert Grosseteste</i> (Constant J. Mews)	257
McIlroy, Claire Elizabeth, <i>English Prose Treatises of Richard Rolle</i> (Cheryl Taylor)	259
McRae, Andrew, <i>Literature, Satire and the Early Stuart State</i> (Janet Hadley Williams)	261
Moulton, Ian Frederick, <i>Reading and Literacy in the Middle Ages and Renaissance</i> (Antonina Harbus)	263

Mullan, David George, ed., <i>Women's Life Writing in Early Modern Scotland: Writing the Evangelical Self, c.1670-c1730</i> (Dolly MacKinnon)	265
Radulescu, Raluca L., <i>The Gentry Context for Malory's Morte Darthur</i> (Tracy Adams)	268
Reed, Teresa, <i>Shadows of Mary: Reading the Virgin Mary in Medieval Contexts</i> (Robyn Cadwallader)	270
Rees Jones, Sarah, ed., <i>Learning and Literacy in Medieval England and Abroad</i> (Melissa Raine)	272
Renevey, Denis, <i>Language, Self and Love: Hermeneutics in the Writings of Richard Rolle and the Commentaries on the Song of Songs</i> (Claire McIlroy)	274
Russell, D. W., ed., <i>La Vye de Seynt Fraunceys D' Assise</i> (Jan Pinder)	276
Shepard, Alexandra, <i>Meanings of Manhood in Early Modern England</i> (Ivan Cañadas)	278
Smith, Lesley, <i>Masters of the Sacred Page: Manuscripts of Theology in the Latin West to 1274</i> (Toby Burrows)	280
Stone, Andrew F., <i>Boncompagno da Signa: the History of the Siege of Ancona</i> (Neville Chiavaroli)	281
Strohm, Paul, <i>Theory and the Premodern Text</i> (Judith Dale)	284
Taplin, Mark, <i>The Italian Reformers and the Zurich Church, c1540-1620</i> (Sybil M. Jack)	286
Treharne, Elaine, <i>Old and Middle English c890-c1400: an Anthology</i> (Antonina Harbus)	288
Vaughn, Sally, <i>St Anselm and the Handmaidens of God: a Study of Anselm's Correspondence with Women</i> (Constant J. Mews)	290
Vicente, Marta and Luis Corteguera, eds, <i>Women, Texts and Authority in the Early Modern Spanish World</i> (Sally Parkin)	292
White, R. S., ed., <i>Romeo and Juliet</i> (MacD. P. Jackson)	295

Books Received

297